

Genre du véhicule pr. transports mixtes (entr. ttes roues)	Marque de fabrique INTERNATIONAL	Type Scout 80 - 4 x 4 / 100 Travel top	Modèle année 1965	Bordereau-type N° 3'5 7 0-B			
Caractéristiques "Scout All Wheel Drive" sur ailes avant.- "Scout 80 - 4x4/100" à gauche en haut							
sur auvent, sur plaquette du constructeur		Carburant: essence	Nombre de cylindres 4				
Constructeur du châssis INTERNATIONAL Harvester Co, Chicago (USA)-Imp. INTERNATIONAL Harvester Co,							
N° du châssis frappé à gauche à l'AV latéral. sur longeron et sur plaquette				Zurich			
N° du moteur frappé à gauche en haut sur le bloc, derrière carter pompe eau							
Type du moteur 4 - 152 - Comanche - en ligne, vertical, OHV							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	2'488 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission méc. synchron.	Treuil/Cabest. s. demande	Longueur 3'990			
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 3x2= 6	Crochet rem. s. demande	Largeur 1'742			
Entraînement s. ttes roues	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	9,3	Voie avant 1'370	Hauteur 1'770			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 112	Voie arrière 1'350	Empattement 2'540			
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel automatique Diam. de braq. 13,80/13,55		Porte à faux arr. 850			
Frein à pied hydraulique, à expansion interne							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	816	640	1'456	Dimension	6.00-16	6.00-16	Longueur 1'320/1'520
Charge utile	104	480	584	Charge pneu	650	650	Largeur 960/1'390
Total	920	1'120	2'040		6 Ply		Hauteur 1'110
Gar. de fabr.	1'000	1'135	2'040		All Traction		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 5'408 *			Nombre de portes 2 + 1 AR		Porte à faux arr. 650		
Direction: position		à gauche		Marque du moteur INTERNATIONAL		C.V. frein 93 SAE	
Alésage		98,42		Course 81,75		C.V. Impôts 12,67	
Forme de la carrosserie		limousine (station-wagon)					
Nombre de places: total		9		(avant 3 milieu arr. 6 )		Places debout	

Phares: marque	2/ GUIDE T3 Sealed Beam	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ asymétriques id.	AV= combinés av. feux position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés sous phares	AR= combinés avec feux AR	(rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ à dépression
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop et clignot.	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 97 dB
Rélecteurs	2/ séparés sous feux AR et stop	Rétroviseur	2/ intér.contre haut + extér.gauche
Feu stop	2/ comb.av.feux AR + clign.(rouge)	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle pr plaque normale seulmt		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	83 bB à 4'400 t/min (Extrémité du tuyau vers la gauche, pot de biais)		

Observations et exceptions

- \*) Démarrage: 7'050 kg (remorque 5'000 kg) en côte de 15 % = suffisant.- Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.

Il y a lieu de monter un dispositif de protection derrière le siège du conducteur.

Cette carte remplace le BT-3'570-B du 10.8.61.  
 Rapport de démultiplication modifié/Bruit

(29.9.64.)

Lieu et date de l'expertise-type

Thoune, 10.8.61.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule pr. transports mixtes (entr. ttes roues)	Marque de fabrique INTERNATIONAL	Type Scout 80 - 4 x 4 / 100 Travel Top	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3 5 7 0-B			
Caractéristiques "Scout All Wheel Drive" s. ailes avant. - "Scout 80 - 4x4/100" à gauche en haut sur							
auvent, sur plaquette du constructeur		Carburant: essence	Nombre de cylindres 4				
Constructeur du châssis INTERNATIONAL HARVESTER Company, Chicago ( USA )							
N° du châssis frappé à gauche à l'avant latéral. s. longeron et sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à gauche en haut sur le bloc-moteur (derrière carter pompe eau)							
Type du moteur 4 - 152 - Comanche - en ligne, vertical, OHV							
Position du mot. avant		Frein-moteur.					
Cylindrée	2'488 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission mec. synchron.	Treuil/Cabest. s. demande	Longueur 3'990			
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 3 x 2 = 6	Crochet rem. s. demande	Largeur 1'742			
Entraînement s. ttes roues	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	12	Vole avant 1'370	Hauteur 1'770			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 128	Vole arrière 1'350	Empattement 2'540			
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	Diam. de braq. 13,80/13,55	Porte à faux arr. 850			
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	816	640	1'456	Dimension	6.00-16	6.00-16	Longueur 1'320/1'520
Charge utile	104	480	584	Charge pneu	650	650	Largeur 960/1'390
Total	920	1'120	2'040		6 Ply		Hauteur 1'110
Gar. de fabr.	1'000	1'135	2'040	3'368	All Traction		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train-remorque 3'177				Nombre de portes 2 + 1 AR		Porte à faux arr. 650	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur: INTERNATIONAL		C.V. frein 93 SAE	
Alésage		98,42		Course 81,75		C.V. Impôts 12,67	
Forme de la carrosserie		fermée (station-wagon)					
Nombre de places: total		9		(avant 3 milieu arr. 6 )		Places debout	
Siège arrière		Side-car					

Phares: marque 2/ GUIDE T 3 Sealed Beam	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ asymétriques id.	AV = combinés av. feux position (blanc)
Feux de position 2/ séparés sous phares	AR = combinés avec feux AR et stop (rouge)
Phare brouillard	Essuie-glace 2/ à dépression
Feux arrières 2/ comb. av. feux stop et clignot.	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs 2/ séparés sous feux AR et stop	Rétroviseur 2/ intér. centre haut + extér. gauche
Feu stop 2/ comb. av. feux AR et clign. (rouge)	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle 1/ pr. plaque normale seul mt	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 82 - 83 dB à 4'400 t/min	

Observations et exceptions

Tuyau d'échappement mené vers l'arrière par l'importateur et équipé d'une pipe JOKO.

Démarrage en côte de 15 %: 7'040 kg (remorque 5'000 kg) = bon. - Le frein à main ne peut retenir le train complet. - Décélération camion/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.

Dispositif de protection: Lors du transport de marchandises hautes il y a lieu de monter un tel dispositif (paroi, grille, barres ou similaire).

Lieu et date de l'expertise-type Thounne, 10.8.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule pr. transports mixtes (entr. ttes roues)		Marque de fabrique INTERNATIONAL		Type Scout 80 - 4 x 4 / 100 Travel top		Modèle année 1965	Bordereau-type N° 3'5 7 0-B
Caractéristiques "Scout All Wheel Drive" sur ailes avant.- "Scout 80 - 4x4/100" à gauche en haut							
sur auvent, sur plaquette du constructeur				Carburant essence		Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis INTERNATIONAL Harvester Co, Chicago (USA)-Imp. INTERNATIONAL Harvester Co,							
N° du châssis frappé à gauche à l'AV latéral. sur longeron et sur plaquette							Zurich
N° du moteur frappé à gauche en haut sur le bloc, derrière carter pompe eau							
Type du moteur 4 - 152 - Comanche - en ligne, vertical, OHV							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée 2'488 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps 4		Transmission méc. synchron.		Treuil/Cabest. s. demande		Longueur 3'990	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 3x2= 6		Crochet rem. s. demande		Largeur 1'742	
Entraînement s. ttes roues		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 9,3		Voie avant 1'370		Hauteur 1'770	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 112		Voie arrière 1'350		Empattement 2'540	
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel automatique Diam. de braq. 13,80/13,55				Porte à faux arr. 850	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	816	640	1'456	Dimension	6.00-16	6.00-16	Longueur 1'320/1'520
Charge utile	104	480	584	Charge pneu	650	650	Largeur 960/1'390
Total	920	1'120	2'040		6 Ply		Hauteur 1'110
Gar. de fabr.	1'000	1'135	2'040		All Traction		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 5'408 *)			Nombre de portes 2 + 1 AR		Porte à faux arr. 650		
Direction: position		à gauche		Marque du moteur INTERNATIONAL		C.V. frein 93 SAE	
Alésage		98,42		Course 81,75		C.V. Impôts 12,67	
Forme de la carrosserie limousine (station-wagon)							
Nombre de places: total		9 (avant 3 milieu arr. 6 )		Places debout			

Phares: marque	2/ GUIDE T3 Sealed Beam	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ asymétriques id.	AV= combinés av. feux position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés sous phares	AR= combinés avec feux AR	(rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ à dépression
Feux arrières	2/ comb.av. feux stop et clignot.	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 97 dB
Rélecteurs	2/ séparés sous feux AR et stop	Rétroviseur	2/ intér. contre haut + extér. gauche
Feu stop	2/ comb.av. feux AR + clign. (rouge)	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle pr plaque normale seulmt		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	83 bB à 4'400 t/min (Extrémité du tuyau vers la gauche, pot de biais)		

Observations et exceptions

\* ) Démarrage: 7'050 kg (remorque 5'000 kg) en côte de 15 ‰ = suffisant.- Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.

Il y a lieu de monter un dispositif de protection derrière le siège du conducteur.

Cette carte remplace le BT-3'570-B du 10.8.61.  
 Rapport de démultiplication modifié/Bruit

(29.9.64.)

Lieu et date de l'expertise-type

Thoune, 10.8.61.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule pr. transports mixtes (entr. ttes roues)		Marque de fabrique INTERNATIONAL			Type Scout 80 - 4 x 4 / 100 Travel Top		Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3 5 7 0-B	
Caractéristiques "Scout All Wheel Drive" s. ailes avant. - "Scout 80 - 4x4/100" à gauche en haut sur auvent, sur plaquette du constructeur									
				Carburant essence		Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis INTERNATIONAL HARVESTER Company, Chicago ( USA )									
N° du châssis frappé à gauche à l'avant latéral. s. longeron et sur plaquette du constructeur									
N° du moteur frappé à gauche en haut sur le bloc-moteur (derrière cartor pompe eau)									
Type du moteur 4 - 152 - Comanche - en ligne, vertical, OHV									
Position du mot. avant		Frein-moteur							
Cylindrée	2'488 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque					Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission méc. synchron.		Treuil/Cabest. s. demande		Longueur		3'990	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 3 x 2 = 6		Crochet rem. s. demande		Largeur		1'742	
Entraînement s. ttes roues	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	12		Voie avant		Hauteur		1'770	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 128		Voie arrière		Empattement		2'540	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 13,80/13,55		Porte à faux arr.		850	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues									
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière									
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm		
A vide	816	640	1'456	Dimension	6.00-16	6.00-16	Longueur 1'320/1'520		
Charge utile	104	480	584	Charge pneu	650	650	Largeur 960/1'390		
Total	920	1'120	2'040		6 Ply		Hauteur 1'110		
Gar. de fabr.	1'000	1'135	2'040	3'368	All Traction		Haut. ridelles		
Poids max. garanti pr. train remorque 3'177				Nombre de portes		2 + 1 AR		Porte à faux arr.	650
Direction: position			à gauche		Marque du moteur		INTERNATIONAL C.V. frein 93 SAE		
Alésage			98,42		Course		81,75 C.V. Impôts 12,67		
Forme de la carrosserie			fermée (station-wagon)						
Nombre de places: total			9		(avant 3 milieu arr. 6 )		Places debout		
Siège arrière			Side-car						

Phares: marque 2/ GUIDE T 3 Sealed Beam	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ asymétriques id.	AV = combinés av. feux position (blanc)
Feux de position 2/ séparés sous phares	AR = combinés avec feux AR et stop (rouge)
Phare brouillard	Essuie-glace 2/ à dépression
Feux arrières 2/ comb. av. feux stop et clignot.	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs 2/ séparés sous feux AR et stop	Rétroviseur 2/ intér. centre haut + extér. gauche
Feu stop 2/ comb. av. feux AR et clign. (rouge)	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle 1/ pr. plaque normale seul mt	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 82 - 83 bB à 4'400 t/min	

Observations et exceptions

Tuyau d'échappement mené vers l'arrière par l'importateur et équipé d'une pipe JOKO.

Démarrage en côte de 15 %: 7'040 kg (remorque 5'000 kg) = bon. - Le frein à main ne peut retenir le train complet. - Décélération camion/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.

Dispositif de protection: Lors du transport de marchandises hautes il y a lieu de monter un tel dispositif (paroi, grille, barres ou similaire).

Lieu et date de l'expertise-type Thoune, 10.8.61

La Commission d'expertise-type